

Genre du véhicule Caravane	FAHRZEUGWERKE O L B E R N H A U	Camptourist 5 Alpenkreuzer	Fiche d'homologation n° CH 9152 03
-------------------------------	------------------------------------	-------------------------------	---------------------------------------

MOYENS D'IDENTIFICATION: "Camptourist 5" sur plaquette du constructeur, à droite, latéralement sur le caisson. - "Alpenkreuzer Camptourist 5" sur plaquette de l'importateur, à l'arrière, à droite

Numéro du châssis frappé à l'avant en haut sur tube du timon + sur plaquette du constructeur
 Signe d'identification du moteur frappé _____
 Constructeur VEB Fahrzeugwerke Olbernhau (DDR) Importateur LIBA Camping Center, St. Gallen

CHASSIS Nombre d'essieux <u>1</u> avec susp. - Nombre de roues: <u>2</u> Direction _____ Assistance _____ Frein de service <u>méc., à inertie, exp. int. tringle/câble</u> Frein auxiliaire <u>méc. exp. int. tringle</u> Ralentisseur _____ Frein stationn ^t . <u>câble, levier à crémaillère.</u> Transmission _____ Nombre vit. _____ Blocage differ. _____ Crochet rem. <u>sphère Ø 50</u> Vitesse max. <u>80</u> km/h	MOTEUR Genre _____ Temps _____ Marque _____ Carbur. _____ Type _____ Position _____ Nombre cyl. _____ Alésage _____ Course _____ Cylindr. _____ cm ³ CV-Impot _____ CV-puiss. _____ () à _____ t/m Refroidissement _____ Bruit _____ dB () à _____ t/m Amortissement bruit _____
CARROSSERIE Forme <u>caisson avec tente</u> Nombre portes _____ <u>repliable</u> Toit ouvert _____ Nombre de places : Total _____ ; AV _____ ; milieu _____ ; AR _____ ; Places debout _____	

DIMENSIONS	Vole Diam. braquage	AV _____ AR <u>1100</u>
		G _____ DR _____
Empattement	_____ / (_____ / _____ / _____)	
	Dimensions ext.	Dimensions int.
Longueur	<u>2930</u>	_____
Largeur	<u>1530</u>	_____
Hauteur	<u>830</u>	_____
Porte à faux	AV <u>1770</u>	centre essieu/-anneau
	AR <u>1160</u>	
	lat. _____	

POIDS	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
A vide	<u>30</u>	_____	<u>260</u>	<u>290 *</u>
Charge utile	_____			_____
Total	selon bull. pesage			_____
Garantie fabr.	_____			<u>500</u>
Dimens. pneus	<u>5.20</u>	<u>- 13</u>	<u>4 PR</u>	_____
Charge p. essieu	_____		<u>500(1,4)</u>	_____
Poids maxi remorquable	de l'ensemble _____			_____ kg

EQUIPEMENT §) Equipement électrique _____ V

Feux de route _____ Avertisseur optique _____

Feux de croisement _____ Feux de position _____

Feux de gabarit _____ Feux de brouillard _____

Avertisseur _____ Niv. sonore _____ (7)

Essuie-glace _____ Lave-glace _____

Feux arrières 2/HELLA K 23212 Catadioptrés AV=ULO E1 /

Feux stop 2/. comb.av.feux arr. [AR=△ Baldauf G02013

Eclair. plaque contr. 2/centre Plaque forme haute/oblongue _____

Rétroviseur _____ Indic. vitesse _____

Indic. direction clign. 2/HELLA A4293 K 23212

AV _____ latér. _____ AR orange

Avert. clign. _____ Lampes de travail _____

1 câble de sécurité avec 2 mousquetons

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Caravane

Marque & type Fahrzeugwerke Olbernhau

Camtourist 5 - Alpenkreuzer

Homologation n° CH 9152 03

Forme de la carr. caissor. avec tente
repliable

Places ass. : Total _____ (_____ avant)

Poids à vide selon bull. Carburant _____
pesage. CV _____

Charge utile _____ Cylindrée _____ cm³

Poids total _____ Poids de
l'ensemble _____

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS: No de châssis du vhc. expertisé = 21737 et 21738

*) Poids avec équipement standard comprenant : tente principale, auvent, dispositif pour la cuisson (sans bagages de touristes)

Inscription dans permis de circulation, page 4:

- Ne peut être utilisé pour le transport de marchandises.

§) L'équipement est monté par l'importateur.

Lieu et date de l'expe
Zurich, 29.4.1970

La commission d'expertise

Genre du véhicule
Caravane

FAHRZEUGWERKE
O L B E R N H A U

Camptourist 5
Alpenkreuzer

Fiche d'homologation n°
CH 9152 03

C A R T E C O M P L E M E N T A I R E I

Complément du 29.3.73 - lin

A partir du 1.1.73 nouveaux feux avec homologation européenne

feux rouges R (E)

feux stop R-S1 (E)

clignoteurs AR 2a (E)

Complément du 24.7.74 - jak

Nouvelle adresse de l'importateur: Caravan WALTER WETTER-DOERIG, 8992 Uttwil / TG